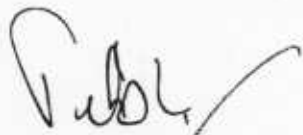


Mestská časť Bratislava–Ružinov

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
dňa 13.12.2011

5.

Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2012 – 2014


Predkladá:
Ing. Dušan Pekár
starosta


Zodpovední:
Mgr. Ján Buocik
zástupca starostu


Ing. Lýdia Adamovičová
prednostka

Materiál obsahuje:

- Návrh uznesenia MZ k návrhu rozpočtu MČ Bratislava - Ružinov na roky 2012-2014
- Správa k návrhu rozpočtu MČ Bratislava - Ružinov na roky 2012-2014
- Príloha č. 1 - Programový rozpočet MČ Bratislava - Ružinov na roky 2012- 2014
- Príloha č. 2 - Návrhy rozpočtov príspevkových a rozpočtových organizácií zriadených v MČ
- Príloha č. 3 - Návrhy rozpočtov škôl a školských zariadení v pôsobnosti MČ
- Stanovisko miestneho kontrolóra
- Stanoviská komisií - KFPČaI, KSSI, KŠKaŠ

Spracovateľ: Ing. Lýdia Adamovičová
prednostka

ekonomický odbor, správcovia programov, podprogramov, prvkov

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava – Ružinov

A./ SCHVAĽUJE:

1. Rozpočet Mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok 2012 podľa predloženého materiálu

Príjmy spolu z toho:		Návrh rozpočtu na rok 2012	Prognóza rozpočtu na rok 2013	Prognóza rozpočtu na rok 2014
Bežné príjmy	v EUR	20 987 287	21 306 061	21 636 991
Kapitálové príjmy	v EUR	1 081 000	564 000	564 000
Finančné operácie	v EUR	303 990	102 380	101 000
S P O L U	v EUR	22 372 277	21 972 441	22 301 991

Výdavky spolu z toho:		Návrh rozpočtu na rok 2012	Prognóza rozpočtu na rok 2013	Prognóza rozpočtu na rok 2014
Bežné výdavky	v EUR	20 866 268	20 925 408	21 029 911
Kapitálové výdavky	v EUR	1 290 429	831 453	1 056 500
Finančné operácie	v EUR	215 580	215 580	215 580
S P O L U	v EUR	22 372 277	21 972 441	22 301 991

B/ BERIE NA VEDOMIE

prognózu rozpočtu na roky 2013-2014 podľa predloženého materiálu

C/ UKLADÁ

Ing. Lýdii Adamovičovej, prednostke MÚ

- 1) rozpisat' rozpočet na jednotlivé rozpočtové a príspevkové organizácie zriadené MČ Bratislava - Ružinov

T: ihneď

- 2) zabezpečiť vyrovnanosť rozpočtu viazaním rozpočtových výdavkov.

T: 31.12.2012

Správa k návrhu rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2012 – 2014

Miestnemu zastupiteľstvu predkladáme na schválenie návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2012 a prognózu rozpočtu na roky 2013 – 2014. Realizácia navrhovaného rozpočtu bude predpokladom zabezpečenia originálnych samosprávnych kompetencií obce ako aj kompetencií, ktoré mestská časť vykonáva v režime preneseného výkonu štátnej správy.

Prostredníctvom tohto strednodobého finančného nástroja sa usmerňuje a riadi celková finančná politika, zámery rozvoja územia a potrieb obyvateľov mestskej časti. Návrh v príjmovej časti rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov vychádza predovšetkým z určeného podielu na výnosoch daní v správe štátu a hlavného mesta a vo výdavkovej časti rozpočtu z povinnosti prednostne zabezpečovať krytie všetkých záväzkov, vyplývajúcich z plnenia povinností samosprávy pri rozhodovaní o použití verejných zdrojov na poskytovanie služieb v prospech obyvateľov mestskej časti.

Pri tvorbe rozpočtu sa vychádzalo zo zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, z novely zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave, z Opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie a z ostatných právnych predpisov a smerníc platných v čase predloženia tohto návrhu.

V súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov predkladáme návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov (ďalej len mestská časť) na roky 2012 až 2014. V zmysle uvedených zákonov je mestská časť povinná zostaviť rozpočet v programovej štruktúre výdavkov. Ďalej sa zostavuje viacročný rozpočet, pričom je zostavený v rovnakom členení ako rozpočet bežného roka, t. j. člení sa na bežné príjmy a výdavky, kapitálové príjmy a výdavky a finančné operácie. V zmysle platnej legislatívy príjmy a výdavky v návrhu rozpočtov na roky 2013 – 2014 nie sú záväzné, sú orientačné.

Rozpočet mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok 2012 ako aj na ďalšie výhľadové roky upevňuje princíp samostatnosti a zodpovednosti samosprávy pri rozhodovaní o použití verejných zdrojov na poskytovanie služieb predovšetkým občanom. Základnými východiskami pri tvorbe rozpočtu bola kvantifikácia disponibilných finančných zdrojov aj v nadväznosti na platný Štatút hl. mesta SR Bratislavy vrátane reálneho zhodnotenia všetkých príjmových zdrojov mestskej časti na strane jednej ako aj vymedzenia priorít v oblasti naplňovania zámerov a základných funkcií územnej samosprávy na strane druhej.

Výšku príjmov na rok 2012 ovplyvňuje aj zákon č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave, ktorý presne stanovuje prerozdelenie dane z príjmov fyzických osôb medzi hlavné mesto a mestské časti. Pre mestskú časť Bratislava – Ružinov bol v rámci uznesenia mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č.27/2011 zo dňa 3.3.2011 o určení percentuálneho podielu mestských častí a určenia príspevku malým mestským častiam podľa článku 91 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy stanovený prídel vo výške 21,30%.

Príprava predkladaného návrhu rozpočtu je v súčasnosti značne problematická, nakoľko nie sú známe presné východiská štátneho rozpočtu a naň nadväzujúceho rozpočtu hlavného mesta. Do dnešného dňa nebola schválená v Národnej rade SR predložená koncepcia financovania samosprávy od roku 2012 (tzv. daňový mix) a prognózy príjmov štátneho rozpočtu nepredpokladajú medziročný nárast podielových daní z príjmov fyzických osôb ani vo výške rokov 2010-2011, preto navrhujeme príjem týchto daní na rok 2012 len v úrovni očakávanej skutočnosti roka 2011. Taktiež predpokladaný príjem dane z nehnuteľností je navrhovaný na úrovni roka 2011, nakoľko napriek avizovanému zvýšeniu niektorých sadzieb dane hlavným mestom k dnešnému dňu nemôžeme plánovať zvýšený príjem.

Rozpočet je zostavený ako programový, t.j. zdôrazňujúci vzťah medzi rozpočtovými výdavkami a očakávanými výstupmi a výsledkami realizovaných rozpočtových programov. Na roky 2012 – 2013 je rozpočtovaných 13 programov. Zostavenie rozpočtu v programovom členení vychádza z potreby cieľového postupu rozpočtovania. Je to proces spájania cieľov programu s rozpočtom a prioritami.

Ako v roku 2011, tak plánujeme aj v roku 2012 na podporu verejne prospešných aktivít organizovaných inými subjektami spoločenského, športového či kultúrneho života vypísať ponuku grantov, o ktoré sa budú môcť uchádzať subjekty vymedzené zákonom a našimi všeobecne záväznými predpismi.

Rozpočet je v súlade s legislatívou platnou pre rozpočtové pravidlá územnej samosprávy naďalej zostavený ako vyrovnaný .

Súhrnná charakteristika rozpočtu na rok 2012 -2014

V súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa spracovaný návrh rozpočtu člení na rozpočet bežný, rozpočet kapitálový a finančné operácie.

Rozpočet mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok 2012 je tvorený ako vyrovnaný v celkovej výške príjmov 22 372 277 € a v celkovej výške výdavkov 22 372 277 €. Schodok kapitálového rozpočtu je pokrytý prebytkom bežného rozpočtu a finančných operácií.

Rekapituláciu príjmov a výdavkov rozpočtovaných na rok 2012 uvádza nasledovný tabuľkový prehľad:

Rekapitulácia z toho:		Príjmy	Výdavky	Rozdiel
Bežný rozpočet	v €	20 987 287	20 866 268	121 019
Kapitálový rozpočet	v €	1 081 000	1 290 429	-209 429
Finančné operácie	v €	303 990	215 580	88 410
ROZPOČET CELKOM	v €	22 372 277	22 372 277	0

PRÍJMOVÁ ČASŤ ROZPOČTU

Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava - Ružinov na rok 2012 a prognóza rozpočtu na roky 2013 -2014
Príjmy mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Upravený rozpočet 2011	návrh rozpočtu 2012	prognóza 2 013	prognóza 2 014
100 Daňové príjmy	13 104 918	13 377 000	13 709 640	13 982 280
110 Dane z príjmov	7 436 870	7 700 000	7 972 640	8 245 280
121 Miestne dane - daň z nehnuteľností	4 548 000	4 545 000	4 605 000	4 605 000
121 Daň z N - hl.mesto	4 540 000	4 540 000	4 600 000	4 600 000
121 1 - zo stavieb - pohľadávky MČ	8 000	5 000	5 000	5 000
133 Miestne dane - dane za špecifické služby	1 120 048	1 132 000	1 132 000	1 132 000
200 Nedaňové príjmy	3 105 023	2 732 535	2 732 585	2 752 635
210 Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	1 078 632	998 822	998 872	998 922
212 Príjmy z vlastníctva	1 078 632	998 822	998 872	998 922
220 Administratívne a iné poplatky a platby	202 180	165 200	165 200	165 200
221 Administratívne poplatky	104 570	89 970	89 970	89 970
222 Pokuty, penále a iné sankcie	87 650	65 600	65 600	65 600
223 Poplatky a platby z nepriem.a náh.pred.a služieb	9 960	9 630	9 630	9 630
240 Úroky z domácich úverov, pôžičiek a vkladov	3 613	3 613	3 613	3 613
291 Odvod príjmov od rozpočtových organizácií	1 305 844	1 433 000	1 433 000	1 453 000
292 Ostatné príjmy	514 754	131 900	131 900	131 900
300 Granty a transfery	4 898 023	4 877 752	4 863 836	4 902 076
312 Transfery v rámci verejnej správy	4 898 023	4 877 752	4 863 836	4 902 076
230, 320, 341 Príjmy kapitálového rozpočtu	681 966	1 081 000	564 000	564 000
400 Príjmy z transakcií s finan. A a finan. P	6 340	3 990	2 380	1 000
453 Zostatok predchádzajúcich rokov	165 303	100 000	100 000	100 000
454 Prevod prostriedkov z peňažných fondov	0	0	0	0
500 Prijaté úvery	2 636 650	200 000	0	0
PRÍJMY SPOLU /100+200+300+400+500/	24 598 223	22 372 277	21 972 441	22 301 991
<i>Z toho: bežné príjmy</i>	<i>21 107 964</i>	<i>20 987 287</i>	<i>21 306 061</i>	<i>21 636 991</i>
<i>kapitálové príjmy</i>	<i>681 966</i>	<i>1 081 000</i>	<i>564 000</i>	<i>564 000</i>
<i>finančné operácie</i>	<i>2 808 293</i>	<i>303 990</i>	<i>102 380</i>	<i>101 000</i>

Bežné príjmy sú tvorené príjmami daňovými, nedaňovými, administratívnymi a inými poplatkami, úrokmi z domácich úverov, pôžičiek a vkladov, odvodov príjmov od rozpočtových organizácií, ostatných príjmov a transfermi zo štátneho rozpočtu na prenesený výkon štátnej správy.

Na základe prognózy vývoja daňových príjmov navrhujeme na rok 2012 príjem z **podielu na dani z príjmov fyzických osôb a dane z nehnuteľnosti** na úroveň 12 240 000 €.

Predpoklad prerozdelenia príjmov z dane z nehnuteľnosti na rok 2012 je na takej istej úrovni ako v roku 2011. Výnos poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, ktoré vyberá Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy sa delí sa v pomere 90% mesto a 10% z celkovej vybranej sumy pre mestské časti (delí sa podľa počtu obyvateľov).

Pri vyčíslení návrhu rozpočtu ostatných príjmových položiek sme vychádzali z vývoja plnenia rozpočtu roka 2011.

Súčasťou rozpočtu na roky 2012 – 2014 je v príjmovej aj vo výdavkovej časti rozpočtu plánovaná **decentralizačná dotácia na úseku zabezpečovania základného školského vzdelania s bežnou starostlivosťou** vo výške 4 350 000 €.

Ostatné decentralizačné dotácie /matričný úrad, stavebný úrad, ŠFRB, školský úrad, dopravné stavby, štátnu vodnú správu, ochranu prírody a krajiny, ohlasovňu pobytu občanov a register obyvateľov SR, a pod./ rozpočtujeme približne v úrovni roka 2011.

V rámci **nedaňových príjmov** ide hlavne o príjem z prenájmu majetku, prenájmu bytov na Vietnamskej a Listovej ulici, ako aj z administratívnych a iných poplatkov.

Príjem z prenájmu majetku očakávame vo výške 998 822 €. V zmysle zákona NR SR č.535/2008 Z.z. §31a ods.1 písm.e) bod 3, ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov sa výnos z predaja nehnuteľného majetku Bratislavy zvereného do správy mestskej časti vymedzuje 50% pre hlavné mesto SR Bratislavu a 50% pre Mestskú časť Bratislava – Ružinov. Dňom 1. júla 2009 nadobudol zákon NR SR č.258/ 2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Citovaný zákon priniesol zmeny pri nakladaní s majetkom obce, t.z. aj s majetkom Hlavného mesta SR Bratislavy, ktorý má mestská časť Bratislava – Ružinov zverený do správy je mestská časť povinná prevody vlastníctva nehnuteľného majetku vykonať na základe verejnej obchodnej súťaže, dobrovoľnou dražbou, alebo priamym predajom , ak tento zákon neustanovuje inak. Do návrhu rozpočtu sú zapracované platné nájomné zmluvy pre rok 2012-2014 za prenájom pozemkov v Mestskej časti Bratislava – Ružinov (t.j. pozemky pod stánky, záhrady, garáže a ostatné pozemky). Pokles je z dôvodu nepredĺženia zmlúv s prenajímateľmi, ako aj z dôvodu odpredaja 66 pozemkov pod garážami na Astronomickej ulici.

Vývoj príjmov z *administratívnych a iných poplatkov* vyplýva z platných legislatívnych úprav. Príjmy z administratívnych poplatkov tvoria najmä poplatky vyplývajúce z prenesených kompetencií v oblasti stavebného konania, matričnej činnosti, ohlasovne pobytu občanov.

Školy a školské zariadenia, ako rozpočtové organizácie, sú na rozpočet zriaďovateľa napojené svojimi príjmami a výdavkami. Doplnkovými zdrojmi ich financovania sú aj príjmy z prenájmu nebytových priestorov, z prenájmu bytov, preplatkov z vyúčtovania médií za predchádzajúci rok, rodičovských príspevkov a darov. Tieto príjmy sa v súlade s platnou legislatívou použijú na rozširovanie materiálno-technickej vybavenosti škôl a školských zariadení a ostatné bežné a kapitálové výdavky.

V zmysle vyššie uvedeného je v príjmovej ako aj vo výdavkovej časti rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Ružinov *zahrnutý príjem škôl a školských zariadení* z týchto zdrojov.

Celkové *kapitálové príjmy* predpokladáme v roku 2012 v objeme 1 081 000 €. Z toho z odpredaja pozemkov, budov a bytov v správe mestskej časti očakávame kapitálové príjmy vo výške 890 000 € v závislosti od dispozičných majetkových práv mestskej časti a pripravených zámerov.

Súčasťou kapitálových príjmov sú aj rozpočtované prostriedky z predaja bytov a pozemkov, ktoré boli zdrojom tvorby Fondu rozvoja bývania. Tieto príjmy sú podľa novelizácie zákona príjmom rozpočtu.

Súčasťou rozpočtu mestskej časti sú aj *finančné operácie*, ktorými sa vykonávajú prevody z mimorozpočtových peňažných fondov. Prevod prostriedkov z peňažných fondov sa používa na kapitálové výdavky, ak sa nimi kryje schodok kapitálového rozpočtu. V návrhu rozpočtu vo finančných operáciách je zahrnuté dočerpanie úveru vo výške 200 000 €, účelovo určené na revitalizáciu ZŠ a MŠ, ktoré je súčasne premietnuté aj vo výdavkovej časti rozpočtu.

VÝDAVKOVÁ ČASŤ ROZPOČTU

Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava - Ružinov na rok 2012 a prognóza rozpočtu na roky 2013 -2014				
Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €				
Druh	Upravený rozpočet 2011	návrh rozpočtu 2012	prognóza 2 013	prognóza 2 014
600 Bežné výdavky	20 622 740	20 866 268	20 925 408	21 029 911
01 Všeobecné verejné služby	2 899 165	2 947 149	2 840 292	2 880 286
01.1.1.6 Výdavky verejnej správy - obce	2 655 449	2 690 985	2 650 328	2 654 082
- Miestne zastupiteľstvo	245 033	247 490	249 170	249 420
- Miestny úrad	2 410 416	2 443 495	2 401 158	2 404 662
01.1.2 Finančná a rozpočtová oblasť	87 280	96 464	93 264	91 264
01.3.3 Iné všeobecné služby	96 710	96 700	96 700	96 700
01.8.0 Tranf.všeob.pov.medzi rôzn.úrovňami ver.spr.	59 726	63 000	0	38 240
02 Obrana	9 800	9 050	9 050	9 050
02.2.0 Civilná ochrana	9 800	9 050	9 050	9 050
03 Verejný poriadok a bezpečnosť	16 475	20 200	18 350	18 350
03.2.0 Ochrana pred požiarmi	16 475	20 200	18 350	18 350
04 Ekonomická oblasť	427 228	548 774	597 818	548 841
04.4.3 Výstavba	210 228	256 774	252 318	199 341
04.5.1 Cestná doprava	217 000	292 000	345 500	349 500
05 Ochrana životného prostredia	2 063 040	2 140 311	2 181 320	2 241 320
05.1.0 Nakladanie s odpadmi	1 863 300	1 909 000	1 940 000	1 992 000
05.6.0 Ochrana životného prostredia inde neklasifik.	199 740	231 311	241 320	249 320
06 Bývanie a občianska vybavenosť	83 861	78 565	70 565	71 115
06.4.0 Verejné osvetlenie	50	50	50	50
06.6.0 Bývanie a obč. vybavenosť inde neklasif.	83 811	78 515	70 515	71 065
08 Rekreačia, kultúra, náboženstvo	2 233 722	2 299 185	2 301 906	2 304 842
08.1.0 Rekreačné a športové služby	755 200	755 000	755 000	755 000
08.2.0 Kultúrne služby	7 000	7 000	7 000	7 000
08.2.0.9 Ostatné kult.slужby vrátane kultúrnych domov	66 388	66 388	66 388	66 388
08.2.0.5 Knižnice	365 133	365 133	365 133	365 133
08.3.0 Vysielacie a vydavateľské služby	365 090	365 090	365 090	365 100
08.4.0 Náboženské a iné spoločenské služby	9 521	9 525	9 525	9 525
08.6.0 Rekr., kult. a nábož. inde neklasifikované	665 390	731 049	733 770	736 696
09 Vzdelávanie	10 424 742	10 410 627	10 493 700	10 543 700
09.1.1.1 Predškolská výchova s bež.starostlivosťou-MŠ	3 812 546	3 842 916	3 850 000	3 900 000
09.1.2.1 Základné vzdelanie s bež. starostlivosťou-ZŠ	4 771 112	4 701 000	4 751 000	4 751 000
09.5.0.1 Školské kluby detí	801 016	815 000	830 000	830 000
09.6.0.1 Školské stravovanie	1 037 068	1 049 011	1 060 000	1 060 000
09.5.0 Nedefinovateľné vzdelávanie	3 000	2 700	2 700	2 700
10 Sociálne zabezpečenie	2 464 707	2 412 407	2 412 407	2 412 407
10.2.0 Staroba - finančný príspevok v núdzi	111 600	102 000	102 000	102 000
10.2.0.1 Zariadenia sociálnych služieb - staroba	2 263 707	2 218 707	2 218 707	2 218 707
10.4.0 Rodina a deti	73 400	75 000	75 000	75 000
10.5.0 Nezamestnanosť	3 000	3 000	3 000	3 000
10.7.0.1 Dávky sociálnej pomoci	4 000	4 700	4 700	4 700
10.9.0 Sociálne zabezpečenie inde neklasifikované	9 000	9 000	9 000	9 000

Výdavky mestskej časti sú pre rok 2012 a roky 2013 , 2014 rozpočtované v úrovni navrhovaných príjmov a vychádzajú zo skutočnosti roka 2011 . Celkový rozpočet musí byť vyrovnaný. Tak ako príjmy aj výdavky sa členia na bežné, kapitálové a finančné operácie.

Vo výhľadovom období troch rozpočtových rokov bude mestská časť Bratislava Ružinov klásť v prvom rade dôraz na občana realizovaním aktivít, ktoré prinesú pre obyvateľov našej mestskej časti zvýšenie ich bezpečnosti, viac čistoty, poriadku , zelene.

V rámci výdavkov pripravujeme :

- rekonštrukciu chodníkov
- rekonštrukciu miestnych komunikácií
- budovanie parkovacích miest
- obnova plášťov komunikácií
- rekonštrukcia detských ihrísk
- budovanie cyklistických trás

Druh	Upravený rozpočet 2011	návrh rozpočtu 2012	prognóza 2 013	prognóza 2 014
700 Kapitálové výdavky	3 759 589	1 290 429	831 453	1 056 500
01 Všeobecné verejné služby	305 433	159 000	109 000	109 000
01.1.1.6 Výdavky verejnej správy obce - MÚ	305 433	159 000	109 000	109 000
03 Verejný poriadok a bezpečnosť	0,00	0,00	120 953,00	339 000,00
03.2.0 Ochrana pred požiarmi	0,00	0,00	120 953,00	339 000,00
04 Ekonomická oblasť	67 500	296 000	180 000	90 000
04.4.3 Výstavba	1 500	20 000	0	0
04.5.1. Cestná doprava	66 000	276 000	180 000	90 000
06 Bývanie a občianska vybavenosť	495 166	79 000	155 000	196 000
06.1.0 Rozvoj bývania	471 166	0	0	0
06.6.0 Bývanie a občianska vyb. inde neklasifikované	24 000	79 000	155 000	196 000
08 Rekreačia, kultúra a náboženstvo	106 710	100 000	80 000	90 000
08.1.0 Rekreačné a športové služby	106 710	100 000	80 000	90 000
09 Vzdelávanie	2 769 780	586 429	41 500	87 500
10 Sociálne zabezpečenie	15 000	70 000	145 000	145 000

Na vybudovanie a rekonštrukciu chodníkov je plánovaných 20 000 €, na obnovu plášťov komunikácií 25 000 €.

V rámci investičných výdavkoch je naplánovaná **rekonštrukcia detských ihrísk** na Kašmírskej a Bajzovej ulici.

O bežnú údržbu ihrísk sa musíme postarať na všetkých ihriskách v správe mestskej časti.

Projektovo a stavebne je pripravená ďalšia rekonštrukcia komunikácií. (Na rekonštrukciu Ružomerskej je plánovaný rozpočet 100 000 €).

Naliehavým problémom mestskej časti je aj budovanie parkovacích miest. Na rok 2012 plánujeme vybudovanie parkovacích miest vo výške 35 000€.

Plánujeme dokončenie *cyklotrasy* Bajkalská -Mlynské Nivy. Táto položka je rozpočtovaná vo výške 80 000 € . Projektovanie nových cyklotrás riešime pri všetkých urbanistických štúdiách a územných zónach súbežne.

Rekonštrukciu hasičskej zbrojnice v Prievoze je pripravená pre roky 2013 a 2014.

Prevádzka škôl a školských zariadení si v roku 2012 vyžiada 10 410 627 € spolu aj pri výkone prenesených , či originálnych kompetencií.

V roku 2012 sa plánuje dočerpať zostatok úveru vo výške 200 000 € , ktorý sa použije na vyregulovanie systému vykurovania v školských objektoch, aby výmena okien priniesla úsporné výsledky.

Starostlivosť o budovy, v ktorých sídlia školy a školské zariadenia, v zmysle §6 ods.14 zákona NR SR č. 596/2003 Z.z., je predmetom samosprávnej pôsobnosti obce. V priebehu rokov 2012 – 2014 sa plánuje zlepšenie technického stavu a skvalitnenie prostredia školských objektov a ich športových areálov.

Nevyhnutné náklady podľa požiadaviek základných a materských škôl si vyžadujú veľké finančné krytie. Pre rok 2012 je plán zameraný na oblasti rekonštrukcie rozvodov ústredného kúrenia a hydraulické vyregulovanie a termostaticizáciu systému vykurovania, opravy elektroinštalácie a striech budov . Významná úloha nás čaká aj v obnove pavilónov na rozšírenie kapacity MŠ a výmeny technologických zariadení v školských kuchyniach.

Aj naše príspevkové organizácie budú potrebovať na plynulé zabezpečenie prevádzky vo zverených objektoch nemalé investície. Kapitálový transfer Ružinovskému športovému klubu má byť použitý na dobudovanie autonómneho systému varovania obyvateľstva na zimnom štadióne Vladimíra Dzurilla – 2. a 3. etapa.

V areáli hier radosť Štrkovec je potrebné rekonštruovať rozbitú asfaltovú plochu pre bezpečnosť detských návštevníkov.

Ružinovský domov seniorov potrebuje rekonštrukciu výtahov v hlavnej budove a rekonštrukciu pavilónu na Pivoňkovej ulici. Táto rekonštrukcia sa plánuje na roky 2013 a 2014.

Výdavková časť rozpočtu je spracovaná v programovom členení, tak ako je uvedené v úvode materiálu. Rozpis všetkých výdavkov v členení na programy, podprogramy, prvky s rozpisom zámerov, cieľov, merateľných ukazovateľov a komentárom k požadovanému rozpočtu výdavkov je prílohou tohto materiálu.

Všetky navrhované výdavky sú začlenené v programovej štruktúre do jednotlivých programov, podprogramov, prvkov podľa zámerov a cieľov.

Programové rozpočtovanie 2012 EUR k 01.01.2012

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

1

			2012			
Program		Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM	1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola	675 985	7 000	0	682 985
PROGRAM	2	Moderný miestny úrad	603 839	159 000	0	762 839
PROGRAM	3	Služby občanom	237 894	0	0	237 894
PROGRAM	4	Poriadok a bezpečnosť	29 250	0	0	29 250
PROGRAM	5	Bývanie a občianska vybavenosť	168 475	0	0	168 475
PROGRAM	6	Komunikácie a verejné priestranstvá	712 000	289 000	0	1 001 000
PROGRAM	7	Odpadové hospodárstvo	599 311	0	0	599 311
PROGRAM	8	Prostredie pre život	1 121 050	79 000	0	1 200 050
PROGRAM	9	Kultúra	1 169 620	0	0	1 169 620
PROGRAM	10	Šport	758 500	100 000	0	858 500
PROGRAM	11	Vzdelávanie	10 437 336	586 429	0	11 023 765
PROGRAM	12	Sociálna pomoc a sociálne služby	2 415 107	70 000	0	2 485 107
PROGRAM	13	Podporná činnosť	1 937 901	0	215 580	2 153 481
Spolu za úrad			20 866 268	1 290 429	215 580	22 372 277

Programové rozpočtovanie 2012 EUR k 01.01.2012

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

2012

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM 1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola				
1.1	Riadenie mestskej časti	264 440	0	0	264 440
1.2	Členstvo v organizáciách a združeniach	9 525	0	0	9 525
1.3	Strategické plánovanie a projekty	0	7 000	0	7 000
1.4	Urbanistické a ostatné štúdie a územné plány zón	21 600	0	0	21 600
1.6	Komunikácia, propagácia	379 520	0	0	379 520
1.7	Kontrola, petície a sťažnosti	900	0	0	900
	Spolu za program 1	675 985	7 000	0	682 985
PROGRAM 2	Moderný miestny úrad				
2.1	Daňová a rozpočtová politika mestskej časti	12 000	0	0	12 000
2.2	Vnútorná správa a majetok mestskej časti	561 639	159 000	0	720 639
2.3	Právne služby pre mestskú časť	27 500	0	0	27 500
2.4	Vzdelávanie zamestnancov	2 700	0	0	2 700
	Spolu za program 2	603 839	159 000	0	762 839
PROGRAM 3	Služby občanom				
3.1	Činnosť matriky	96 700	0	0	96 700
3.3	Evidencia obyvateľstva	23 695	0	0	23 695
3.4	Územné rozhodovanie a stavebný poriadok	117 499	0	0	117 499
	Spolu za program 3	237 894	0	0	237 894
PROGRAM 4	Poriadok a bezpečnosť				
4.1	Civilná ochrana	9 050	0	0	9 050
4.2	Ochrana pred požiarmi	20 200	0	0	20 200
	Spolu za program 4	29 250	0	0	29 250
PROGRAM 5	Bývanie a občianska vybavenosť				
5.1	Správa obecných bytov a nebytových priestorov	55 200	0	0	55 200

Programové rozpočtovanie 2012 EUR k 01.01.2012

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 2

2012

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
5	3	Agenda štátneho fondu rozvoja bývania	113 275	0	113 275
Spolu za program 5		168 475	0	0	168 475
PROGRAM 6	Komunikácie a verejné priestranstvá				
6	1	Správa a údržba pozemných komunikácií	712 000	0	712 000
6	2	Výstavba miestnych komunikácií	0	164 000	164 000
6	4	Budovanie cyklistických trás	0	80 000	80 000
6	5	Budovanie chodníkov	0	45 000	45 000
Spolu za program 6		712 000	289 000	0	1 001 000
PROGRAM 7	Odpadové hospodárstvo				
7	1	Zvoz, odvoz a zneškodnenie odpadu	567 000	0	567 000
7	2	Vodné hospodárstvo	32 311	0	32 311
Spolu za program 7		599 311	0	0	599 311
PROGRAM 8	Prostredie pre život				
8	1	Verejná zeleň	1 032 000	0	1 032 000
8	2	Detské a športové ihriská	70 000	79 000	149 000
8	3	Verejné osvetlenie	50	0	50
8	4	Deratizácia	19 000	0	19 000
Spolu za program 8		1 121 050	79 000	0	1 200 050
PROGRAM 9	Kultúra				
9	1	Knižnica Ružinov	365 133	0	365 133
9	2	Podpora kultúrnych podujatí mestskej časti	804 487	0	804 487
Spolu za program 9		1 169 620	0	0	1 169 620
PROGRAM 10	Šport				
10	1	Ružinovský športový klub	750 000	100 000	850 000

Programové rozpočtovanie 2012 EUR k 01.01.2012

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 3

2012

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
10	2 Podpora športových aktivít	5 000	0	0	5 000
10	3 Športové areály	3 500	0	0	3 500
Spolu za program 10		758 500	100 000	0	858 500
PROGRAM 11	Vzdelávanie				
11	1 Predškolské vzdelávanie	3 845 416	0	0	3 845 416
11	2 Základné vzdelávanie	4 702 800	0	0	4 702 800
11	3 Zariadenia pre záujmové vzdelávanie - ŠKD	815 000	0	0	815 000
11	4 Školské stravovanie	1 049 011	0	0	1 049 011
11	5 Školský úrad	25 109	0	0	25 109
11	6 Modernizácia, opravy a údržba objektov ZŠ a MŠ	0	586 429	0	586 429
Spolu za program 11		10 437 336	586 429	0	11 023 765
PROGRAM 12	Sociálna pomoc a sociálne služby				
12	1 Starostlivosť o seniorov	91 000	0	0	91 000
12	2 Zariadenia sociálnych služieb	2 224 707	70 000	0	2 294 707
12	3 Starostlivosť o rodinu a dieťa	66 400	0	0	66 400
12	4 Dávky a príspevky v sociálnej pomoci	24 000	0	0	24 000
12	5 Pochovávanie občanov	9 000	0	0	9 000
Spolu za program 12		2 415 107	70 000	0	2 485 107
PROGRAM 13	Podporná činnosť				
13	1 Správa miestneho úradu	1 937 901	0	215 580	2 153 481
Spolu za program 13		1 937 901	0	215 580	2 153 481
Spolu za úrad		20 866 268	1 290 429	215 580	22 372 277

Programové rozpočtovanie 2013 EUR k 01.01.2013
Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

			2013			
Program		Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM	1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola	655 615	0	0	655 615
PROGRAM	2	Moderný miestny úrad	534 989	109 000	0	643 989
PROGRAM	3	Služby občanom	255 544	0	0	255 544
PROGRAM	4	Poriadok a bezpečnosť	27 400	120 953	0	148 353
PROGRAM	5	Bývanie a občianska vybavenosť	163 919	0	0	163 919
PROGRAM	6	Komunikácie a verejné priestranstvá	785 500	180 000	0	965 500
PROGRAM	7	Odpadové hospodárstvo	605 320	0	0	605 320
PROGRAM	8	Prostredie pre život	1 136 050	155 000	0	1 291 050
PROGRAM	9	Kultúra	1 172 341	0	0	1 172 341
PROGRAM	10	Šport	758 500	80 000	0	838 500
PROGRAM	11	Vzdelávanie	10 516 109	41 500	0	10 557 609
PROGRAM	12	Sociálna pomoc a sociálne služby	2 418 507	145 000	0	2 563 507
PROGRAM	13	Podporná činnosť	1 895 614	0	215 580	2 111 194
Spolu za úrad			20 925 408	831 453	215 580	21 972 441

Programové rozpočtovanie 2013 EUR k 01.01.2013

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

2013

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM 1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola				
1.1	Riadenie mestskej časti	265 670	0	0	265 670
1.2	Členstvo v organizáciách a združeniach	9 525	0	0	9 525
1.6	Komunikácia, propagácia	379 520	0	0	379 520
1.7	Kontrola, petície a sťažnosti	900	0	0	900
	Spolu za program 1	655 615	0	0	655 615
PROGRAM 2	Moderný miestny úrad				
2.1	Daňová a rozpočtová politika mestskej časti	12 000	0	0	12 000
2.2	Vnútorná správa a majetok mestskej časti	495 789	109 000	0	604 789
2.3	Právne služby pre mestskú časť	24 500	0	0	24 500
2.4	Vzdelávanie zamestnancov	2 700	0	0	2 700
	Spolu za program 2	534 989	109 000	0	643 989
PROGRAM 3	Služby občanom				
3.1	Činnosť matriky	96 700	0	0	96 700
3.3	Evidencia obyvateľstva	23 695	0	0	23 695
3.4	Územné rozhodovanie a stavebný poriadok	135 149	0	0	135 149
	Spolu za program 3	255 544	0	0	255 544
PROGRAM 4	Poriadok a bezpečnosť				
4.1	Civilná ochrana	9 050	0	0	9 050
4.2	Ochrana pred požiarmi	18 350	120 953	0	139 303
	Spolu za program 4	27 400	120 953	0	148 353
PROGRAM 5	Bývanie a občianska vybavenosť				
5.1	Správa obecných bytov a nebytových priestorov	33 500	0	0	33 500
5.3	Agenda štátneho fondu rozvoja bývania	130 419	0	0	130 419

Programové rozpočtovanie 2013 EUR k 01.01.2013

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 2

2013

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
Spolu za program 5		163 919	0	0	163 919
PROGRAM 6	Komunikácie a verejné priestranstvá				
6.1	Správa a údržba pozemných komunikácií	785 500	0	0	785 500
6.2	Výstavba miestnych komunikácií	0	110 000	0	110 000
6.4	Budovanie cyklistických trás	0	20 000	0	20 000
6.5	Budovanie chodníkov	0	50 000	0	50 000
Spolu za program 6		785 500	180 000	0	965 500
PROGRAM 7	Odpadové hospodárstvo				
7.1	Zvoz, odvoz a zneškodnenie odpadu	570 000	0	0	570 000
7.2	Vodné hospodárstvo	35 320	0	0	35 320
Spolu za program 7		605 320	0	0	605 320
PROGRAM 8	Prostredie pre život				
8.1	Verejná zeleň	1 036 000	0	0	1 036 000
8.2	Detské a športové ihriská	80 000	155 000	0	235 000
8.3	Verejné osvetlenie	50	0	0	50
8.4	Deratizácia	20 000	0	0	20 000
Spolu za program 8		1 136 050	155 000	0	1 291 050
PROGRAM 9	Kultúra				
9.1	Knižnica Ružinov	365 133	0	0	365 133
9.2	Podpora kultúrnych podujatí mestskej časti	807 208	0	0	807 208
Spolu za program 9		1 172 341	0	0	1 172 341
PROGRAM 10	Šport				
10.1	Ružinovský športový klub	750 000	80 000	0	830 000
10.2	Podpora športových aktivít	5 000	0	0	5 000

Programové rozpočtovanie 2013 EUR k 01.01.2013

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 3

2013

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
10	3 Športové areály	3 500	0	0	3 500
	Spolu za program 10	758 500	80 000	0	838 500
PROGRAM 11	Vzdelávanie				
11	1 Predškolské vzdelávanie	3 850 000	0	0	3 850 000
11	2 Základné vzdelávanie	4 751 000	0	0	4 751 000
11	3 Zariadenia pre záujmové vzdelávanie - ŠKD	830 000	0	0	830 000
11	4 Školské stravovanie	1 060 000	0	0	1 060 000
11	5 Školský úrad	25 109	0	0	25 109
11	6 Modernizácia, opravy a údržba objektov ZŠ a MŠ	0	41 500	0	41 500
	Spolu za program 11	10 516 109	41 500	0	10 557 609
PROGRAM 12	Sociálna pomoc a sociálne služby				
12	1 Starostlivosť o seniorov	91 000	0	0	91 000
12	2 Zariadenia sociálnych služieb	2 228 107	145 000	0	2 373 107
12	3 Starostlivosť o rodinu a dieťa	66 400	0	0	66 400
12	4 Dávky a príspevky v sociálnej pomoci	24 000	0	0	24 000
12	5 Pochovávanie občanov	9 000	0	0	9 000
	Spolu za program 12	2 418 507	145 000	0	2 563 507
PROGRAM 13	Podporná činnosť				
13	1 Správa miestneho úradu	1 895 614	0	215 580	2 111 194
	Spolu za program 13	1 895 614	0	215 580	2 111 194
Spolu za úrad		20 925 408	831 453	215 580	21 972 441

Programové rozpočtovanie 2014 EUR k 01.01.2014

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

			2014			
Program		Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM	1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola	712 712	0	0	712 712
PROGRAM	2	Moderný miestny úrad	536 934	109 000	0	645 934
PROGRAM	3	Služby občanom	243 483	0	0	243 483
PROGRAM	4	Poriadok a bezpečnosť	27 400	0	0	27 400
PROGRAM	5	Bývanie a občianska vybavenosť	92 506	0	0	92 506
PROGRAM	6	Komunikácie a verejné priestranstvá	819 500	715 000	0	1 534 500
PROGRAM	7	Odpadové hospodárstvo	609 320	0	0	609 320
PROGRAM	8	Prostredie pre život	1 162 465	0	0	1 162 465
PROGRAM	9	Kultúra	1 175 217	0	0	1 175 217
PROGRAM	10	Šport	755 000	0	0	755 000
PROGRAM	11	Vzdelávanie	10 566 109	87 500	0	10 653 609
PROGRAM	12	Sociálna pomoc a sociálne služby	2 418 607	145 000	0	2 563 607
PROGRAM	13	Podporná činnosť	1 910 658	0	215 580	1 910 658
Spolu za úrad			21 029 911	1 056 500	215 580	22 301 991

Programové rozpočtovanie 2014 EUR k 01.01.2014

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

2014

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM 1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola				
1.1	Riadenie mestskej časti	265 920	0	0	265 920
1.2	Členstvo v organizáciách a združeníach	9 525	0	0	9 525
1.4	Urbanistické a ostatné štúdie a územné plány zón	56 787	0	0	56 787
1.6	Komunikácia, propagácia	379 580	0	0	379 580
1.7	Kontrola, petície a sťažnosti	900	0	0	900
	Spolu za program 1	712 712	0	0	712 712
PROGRAM 2	Moderný miestny úrad				
2.1	Daňová a rozpočtová politika mestskej časti	12 000	0	0	12 000
2.2	Vnútorná správa a majetok mestskej časti	497 734	109 000	0	606 734
2.3	Právne služby pre mestskú časť	24 500	0	0	24 500
2.4	Vzdelávanie zamestnancov	2 700	0	0	2 700
	Spolu za program 2	536 934	109 000	0	645 934
PROGRAM 3	Služby občanom				
3.1	Činnosť matriky	96 700	0	0	96 700
3.3	Evidencia obyvateľstva	25 935	0	0	25 935
3.4	Územné rozhodovanie a stavebný poriadok	120 848	0	0	120 848
	Spolu za program 3	243 483	0	0	243 483
PROGRAM 4	Poriadok a bezpečnosť				
4.1	Civilná ochrana	9 050	0	0	9 050
4.2	Ochrana pred požiarmi	18 350	0	0	18 350
	Spolu za program 4	27 400	0	0	27 400
PROGRAM 5	Bývanie a občianska vybavenosť				
5.1	Správa obecných bytov a nebytových priestorov	67 750	0	0	67 750
5.3	Agenda štátneho fondu rozvoja bývania	24 756	0	0	24 756

Programové rozpočtovanie 2014 EUR k 01.01.2014

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 2

2014

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
	Spolu za program 5	92 506	0	0	92 506
PROGRAM 6	Komunikácie a verejné priestranstvá				
6	1 Správa a údržba pozemných komunikácií	819 500	0	0	819 500
6	2 Výstavba miestnych komunikácií	0	715 000	0	715 000
6	4 Budovanie cyklistických trás	0	0	0	0
	Spolu za program 6	819 500	715 000	0	1 534 500
PROGRAM 7	Odpadové hospodárstvo				
7	1 Zvoz, odvoz a zneškodnenie odpadu	574 000	0	0	574 000
7	2 Vodné hospodárstvo	35 320	0	0	35 320
	Spolu za program 7	609 320	0	0	609 320
PROGRAM 8	Prostredie pre život				
8	1 Verejná zeleň	1 060 465	0	0	1 060 465
8	2 Detské a športové ihriská	82 000	0	0	82 000
8	4 Deratizácia	20 000	0	0	20 000
	Spolu za program 8	1 162 465	0	0	1 162 465
PROGRAM 9	Kultúra				
9	1 Knižnica Ružinov	365 133	0	0	365 133
9	2 Podpora kultúrnych podujatí mestskej časti	810 084	0	0	810 084
	Spolu za program 9	1 175 217	0	0	1 175 217
PROGRAM 10	Šport				
10	1 Ružinovský športový klub	750 000	0	0	750 000
10	2 Podpora športových aktivít	5 000	0	0	5 000
	Spolu za program 10	755 000	0	0	755 000
PROGRAM 11	Vzdelávanie				

Programové rozpočtovanie 2014 EUR k 01.01.2014

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 3

2014

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
11	1	Predškolské vzdelávanie	0	0	0
11	2	Základné vzdelávanie	830 000	0	830 000
11	3	Zariadenia pre záujmové vzdelávanie - ŠKD	0	0	0
11	4	Školské stravovanie	1 060 000	0	1 060 000
11	5	Školský úrad	8 676 109	87 500	8 763 609
11	6	Modernizácia, opravy a údržba objektov ZŠ a MŠ	0	0	0
Spolu za program 11		10 566 109	87 500	0	10 653 609
PROGRAM 12	Sociálna pomoc a sociálne služby				
12	1	Starostlivosť o seniorov	91 000	0	91 000
12	2	Zariadenia sociálnych služieb	2 224 907	145 000	2 369 907
12	3	Starostlivosť o rodinu a dieťa	69 700	0	69 700
12	4	Dávky a príspevky v sociálnej pomoci	24 000	0	24 000
12	5	Pochovávanie občanov	9 000	0	9 000
Spolu za program 12		2 418 607	145 000	0	2 563 607
PROGRAM 13	Podporná činnosť				
13	1	Správa miestneho úradu	1 910 658	0	1 910 658
Spolu za program 13		1 910 658	0	215 580	1 910 658
Spolu za úrad		21 029 911	1 056 500	215 580	22 301 991

Rozpočet príspevkových a rozpočtových organizácií na roky 2012-2014

Ukazovateľ	Návrh rozpočtu 2012 v €	Prognóza rozpočtu 2013 v €	Prognóza rozpočtu 2014 v €
Ružinovský domov seniorov - príspevková org.			
Transfer z rozpočtu MČ - kapitálový	0	75 000	75 000
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku	828 607	828 607	828 607
Tržby a ostatné výnosy	717 000	755 000	772 000
z toho:			
- ostatné výnosy	67 000	75 000	72 000
- tržby za vl.výkony	650 000	680 000	700 000
Náklady spolu	1 545 607	1 583 607	1 600 607
Hospodársky výsledok	0	0	0
Knižnica Ružinov - príspevková org.			
Transfer z rozpočtu MČ - kapitálový	0	0	0
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku	365 133	365 133	365 133
Tržby a ostatné výnosy	39 601	39 640	39 640
- výnos z kapit.	12 427	12 427	12 427
- tržby za vl.výkony	34 967	35 006	35 006
- — z toho tržby z prenájmu	21 867	21 867	21 867
Ostatné výnosy+úroky	4 634	4 634	4 634
Náklady spolu	404 734	404 773	404 773
Hospodársky výsledok	0	0	0
Ružinovský športový klub - príspevková org.			
Transfer z rozpočtu MČ - kapitálový	100 000	80 000	90 000
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku	750 000	750 000	750 000
Tržby a ostatné výnosy	950 000	950 000	960 000
z toho:			
- tržby za vl.výkony	760 000	760 000	770 000
Náklady spolu	1 700 000	1 700 000	1 710 000
Hospodársky výsledok HČ	0	0	0
Hospodársky výsledok VHČ			
Domov dôchodcov - rozpočtová organizácia			
Príjmy - Domov dôchodcov /DD/	430 000	430 000	450 000
Príjmy - opatrovateľská služba /OS/	100 000	100 000	100 000
Príjmy - mimorozpočtové zdroje	80 000	80 000	80 000
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku DD	1 050 000	1 050 000	1 050 000
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku OS	320 000	320 000	320 000
Transfer z rozpočtu MČ - DD-mimoroz.zdroj - bežný	10 000	10 000	10 000
Transfer z rozpočtu MČ - DD mimoroz.zdroj - kapitál	70 000	70 000	70 000

Rozpis návrhu rozpočtu škôl a školských zariadení na rok 2012

v EUR

Prenesený výkon štátnej správy	Návrh rozpočtu na r. 2012			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ZŠ Borodáčova	375 955	0	3 500	379 455
ZŠ Drieňová	616 405	0	22 035	638 440
ZŠ Kuliškova	516 038	0	3 000	519 038
ZŠ Medzilaborecká	302 230	0	8 810	311 040
ZŠ Mierová	570 182	0	58 540	628 722
ZŠ Nevádzová	794 894	0	13 615	808 509
ZŠ Ostredková	640 519	0	9 600	650 119
ZŠ Ružová dolina	212 422	0	14 000	226 422
ZŠ Vrútocká	421 355	0	16 900	438 255
Spolu	4 450 000	0	150 000	4 600 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2012			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠKD Borodáčova	28 658	0	8 450	37 108
ŠKD Drieňová	116 653	0	34 500	151 153
ŠKD Kuliškova	57 226	0	15 000	72 226
ŠKD Medzilaborecká	42 029	0	9 900	51 929
ŠKD Mierová	92 327	0	28 540	120 867
ŠKD Nevádzová	126 242	0	44 810	171 052
ŠKD Ostredková	90 715	0	28 000	118 715
ŠKD Ružová dolina	26 510	0	3 500	30 010
ŠKD Vrútocká	48 640	0	13 300	61 940
Spolu	629 000	0	186 000	815 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2012			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠJ Borodáčova	50 435	0	4 500	54 935
ŠJ Kuliškova	66 356	0	5 000	71 356
ŠJ Medzilaborecká	60 061	0	4 400	64 461
ŠJ Mierová	90 922	0	8 000	98 922
ŠJ Ružová dolina	40 090	0	18 700	58 790
ŠJ Vrútocká	66 136	0	7 400	73 536
Spolu	374 000	0	48 000	422 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2012				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
MŠ Bancíkovej	361 954	12 010	0	17 290	391 254
MŠ Medzilaborecká	264 149	8 891	0	20 105	293 145
MŠ Miletičova	285 222	5 771	0	13 830	304 823
MŠ Piesočná	510 670	14 350	0	36 010	561 030
MŠ Pivonková	550 088	19 497	0	33 739	603 324
MŠ Prešovská	339 038	9 826	0	18 709	367 573
MŠ Stálicova	430 495	16 377	0	31 013	477 885
MŠ Šťastná	186 434	6 239	0	10 804	203 477
MŠ Velehradská	343 950	7 955	0	18 500	370 405
Spolu	3 272 000	100 916	0	200 000	3 572 916

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2012				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠJ MŠ Bancíkovej	66 895	0	0	3 600	70 495
ŠJ MŠ Medzilaborecká	47 332	0	0	3 900	51 232
ŠJ MŠ Miletičova	53 680	0	0	2 600	56 280
ŠJ MŠ Piesočná	86 440	0	0	9 000	95 440
ŠJ MŠ Pivonková	101 786	0	0	5 700	107 486
ŠJ MŠ Prešovská	59 481	0	0	7 000	66 481
ŠJ MŠ Stálicova	74 047	0	0	6 400	80 447
ŠJ MŠ Šťastná	34 304	0	0	1 800	36 104
ŠJ MŠ Velehradská	57 046	0	0	6 000	63 046
Spolu	581 011	0	0	46 000	627 011

MČ Bratislava-Ružinov	Návrh rozpočtu na r. 2012			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
Originálne kompet.	4 956 927	0	480 000	5 436 927
Prenesený výkon	4 450 000	0	150 000	4 600 000
Spolu	9 406 927	0	630 000	10 036 927

Rozpis návrhu rozpočtu škôl a školských zariadení na rok 2013

v EUR

Prenesený výkon štátnej správy	Návrh rozpočtu na r. 2013			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ZŠ Borodáčova	375 955	0	3 500	379 455
ZŠ Drieňová	626 405	0	22 035	648 440
ZŠ Kulíškova	516 038	0	3 000	519 038
ZŠ Medzilaborecká	302 230	0	8 810	311 040
ZŠ Mierová	580 182	0	58 540	638 722
ZŠ Nevádzová	804 894	0	13 615	818 509
ZŠ Ostredková	650 519	0	9 600	660 119
ZŠ Ružová dolina	212 422	0	14 000	226 422
ZŠ Vrútocká	431 355	0	16 900	448 255
Spolu	4 500 000	0	150 000	4 650 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2013			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠKD Borodáčova	29 658	0	8 450	38 108
ŠKD Drieňová	119 653	0	34 500	154 153
ŠKD Kulíškova	58 226	0	15 000	73 226
ŠKD Medzilaborecká	43 029	0	9 900	52 929
ŠKD Mierová	95 327	0	28 540	123 867
ŠKD Nevádzová	128 242	0	44 810	173 052
ŠKD Ostredková	93 715	0	28 000	121 715
ŠKD Ružová dolina	26 510	0	3 500	30 010
ŠKD Vrútocká	49 640	0	13 300	62 940
Spolu	644 000	0	186 000	830 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2013			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠJ Borodáčova	50 435	0	4 500	54 935
ŠJ Kulíškova	67 356	0	5 000	72 356
ŠJ Medzilaborecká	60 061	0	4 400	64 461
ŠJ Mierová	91 922	0	8 000	99 922
ŠJ Ružová dolina	41 090	0	18 700	59 790
ŠJ Vrútocká	66 136	0	7 400	73 536
Spolu	377 000	0	48 000	425 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2013				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
MŠ Bancíkovej	369 954	12 010	0	17 290	399 254
MŠ Medzilaborecká	272 149	8 891	0	20 105	301 145
MŠ Miletičova	293 222	5 771	0	13 830	312 823
MŠ Piesočná	518 670	14 350	0	36 010	569 030
MŠ Pivonková	561 088	18 581	0	33 739	613 408
MŠ Prešovská	347 038	9 826	0	18 709	375 573
MŠ Stálicova	441 495	16 377	0	31 013	488 885
MŠ Šťastná	194 434	6 239	0	10 804	211 477
MŠ Velehradská	351 950	7 955	0	18 500	378 405
Spolu	3 350 000	100 000	0	200 000	3 650 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2013				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠJ MŠ Bancíkovej	67 895	0	0	3 600	71 495
ŠJ MŠ Medzilaborecká	48 332	0	0	3 900	52 232
ŠJ MŠ Miletičova	54 680	0	0	2 600	57 280
ŠJ MŠ Piesočná	87 440	0	0	9 000	96 440
ŠJ MŠ Pivonková	102 786	0	0	5 700	108 486
ŠJ MŠ Prešovská	60 481	0	0	7 000	67 481
ŠJ MŠ Stálicova	75 047	0	0	6 400	81 447
ŠJ MŠ Šťastná	34 304	0	0	1 800	36 104
ŠJ MŠ Velehradská	58 035	0	0	6 000	64 035
Spolu	589 000	0	0	46 000	635 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2013			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
Originálne kompet.	5 060 000	0	480 000	5 540 000
Prenesený výkon	4 500 000	0	150 000	4 650 000
Spolu	9 560 000	0	630 000	10 190 000

Rozpis návrhu rozpočtu škôl a školských zariadení na rok 2014

v EUR

Prenesený výkon štátnej správy	Návrh rozpočtu na r. 2014			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ZŠ Borodáčova	375 955	0	3 500	379 455
ZŠ Drieňová	626 405	0	22 035	648 440
ZŠ Kuliškova	516 038	0	3 000	519 038
ZŠ Medzilaborecká	302 230	0	8 810	311 040
ZŠ Mierová	580 182	0	58 540	638 722
ZŠ Nevádzová	804 894	0	13 615	818 509
ZŠ Ostredková	650 519	0	9 600	660 119
ZŠ Ružová dolina	212 422	0	14 000	226 422
ZŠ Vrútocká	431 355	0	16 900	448 255
Spolu	4 500 000	0	150 000	4 650 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2014			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠKD Borodáčova	29 658	0	8 450	38 108
ŠKD Drieňová	119 653	0	34 500	154 153
ŠKD Kuliškova	58 226	0	15 000	73 226
ŠKD Medzilaborecká	43 029	0	9 900	52 929
ŠKD Mierová	95 327	0	28 540	123 867
ŠKD Nevádzová	128 242	0	44 810	173 052
ŠKD Ostredková	93 715	0	28 000	121 715
ŠKD Ružová dolina	26 510	0	3 500	30 010
ŠKD Vrútocká	49 640	0	13 300	62 940
Spolu	644 000	0	186 000	830 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2014			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠJ Borodáčova	50 435	0	4 500	54 935
ŠJ Kuliškova	67 356	0	5 000	72 356
ŠJ Medzilaborecká	60 061	0	4 400	64 461
ŠJ Mierová	91 922	0	8 000	99 922
ŠJ Ružová dolina	41 090	0	18 700	59 790
ŠJ Vrútocká	66 136	0	7 400	73 536
Spolu	377 000	0	48 000	425 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2014				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
MŠ Bancíkovej	369 954	12 010	0	17 290	399 254
MŠ Medzilaborecká	272 149	8 891	0	20 105	301 145
MŠ Miletičova	293 222	5 771	0	13 830	312 823
MŠ Piesočná	518 670	14 350	0	36 010	569 030
MŠ Pivonková	561 088	18 581	0	33 739	613 408
MŠ Prešovská	347 038	9 826	0	18 709	375 573
MŠ Stálicova	441 495	16 377	0	31 013	488 885
MŠ Šťastná	194 434	6 239	0	10 804	211 477
MŠ Velehradská	351 950	7 955	0	18 500	378 405
Spolu	3 350 000	100 000	0	200 000	3 650 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2014				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠJ MŠ Bancíkovej	67 895	0	0	3 600	71 495
ŠJ MŠ Medzilaborecká	48 332	0	0	3 900	52 232
ŠJ MŠ Miletičova	54 680	0	0	2 600	57 280
ŠJ MŠ Piesočná	87 440	0	0	9 000	96 440
ŠJ MŠ Pivonková	102 786	0	0	5 700	108 486
ŠJ MŠ Prešovská	60 481	0	0	7 000	67 481
ŠJ MŠ Stálicova	75 047	0	0	6 400	81 447
ŠJ MŠ Šťastná	34 304	0	0	1 800	36 104
ŠJ MŠ Velehradská	58 035	0	0	6 000	64 035
Spolu	589 000	0	0	46 000	635 000

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2014			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
Originálne kompet.	5 060 000	0	480 000	5 540 000
Prenesený výkon	4 500 000	0	150 000	4 650 000
Spolu	9 560 000	0	630 000	10 190 000

Stanovisko miestneho kontrolóra k návrhu rozpočtu na roky 2012-2014.

V zmysle § 18f ods. 1 písm. b. zákona 369/1990 Zb. O obecnom zriadení v znení neskorších predpisov predkladám stanovisko miestneho kontrolóra k Návrhu rozpočtu MČ Bratislava – Ružinov na roky 2012 až 2014.

Návrh rozpočtu na roky 2012 - 2014 je zostavený v súlade so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o rozpočtových pravidlách“) a v plnom rozsahu mu zodpovedá. Návrh rozpočtu na každý rok je samostatne zostavený ako vyrovnaný. Štruktúra navrhovaného rozpočtu na rok 2012 je:

Druh	príjem	výdaj	rozdiel
bežné	20.987.287,-	20.866.268,-	+ 121.019,-
kapitálové	1.081.000,-	1.290.429,-	- 209.429,-
finanč.oper.	303.990,-	215.580,-	+ 88.410,-
Spolu	22.372.277,-	22.372.277,-	0,-

Hlavné charakteristiky navrhovaného rozpočtu:

- a, v roku 2012 je schodok kapitálového rozpočtu krytý prebytkom bežného rozpočtu a finančných operácií.
- b, rozpočet jednotlivých rokov obsahuje aj priebežné položky za:
 - decentralizačnú dotáciu na zabezpečenie základného školského vzdelania s bežnou starostlivosťou,
 - ostatné decentralizačné dotácie (matrika, stavebný úrad, atď.),
 - prostriedky na zabezpečenie volieb,
- c, absolútna suma rozpočtu obsahuje aj vyrovnané rozpočty jednotlivých rozpočtových a príspevkových organizácií, ktorých zriaďovateľom je mestská časť.
- d, rozpočet je navrhnutý ako vyrovnaný, teda nezakladá nárast záväzkov mestskej časti v budúcnosti, pričom vytvára priestor pre splácanie úverov vzniknutých v minulom období..

Rozpočet na roky 2013 – 2014 (v €uro):

	2013			2014		
	Príjmy	výdavky	rozdiel	Príjmy	výdavky	rozdiel
Bežné	21.306.061	20.925.408	380.653	21.636.991	21.029.911	607.080
Kapitál.	564.000	831.453	-267.453	564.000	1.056.500	-492.500
Fin.oper.	102.380	215.580	-113.200	101.000	215.580	-114.580
Spolu	21.972.441	21.972.441	0	22.301.991	22.301.991	0

Hlavné charakteristiky rozpočtu na roky 203 – 2014:

v roku 2013 prebytok bežného rozpočtu použitý na krytie schodku kapitálového rozpočtu a finančných operácií,

v roku 2014 je schodok kapitálového rozpočtu a finančných operácií krytý prebytkom bežných príjmov.

Predložený návrh rozpočtu na nasledujúce 3 kalendárne roky je podľa § 9 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách záväzný prakticky iba v roku 2012. Na nasledujúce dva roky udáva iba koncepčnú úroveň, ktorú je možno pri rozpracovaní bežného roka aktualizovať podľa skutočného vývoja. Ďalej na jeho konkrétne zloženie má vplyv v prvom rade poradie politických priorít mestskej časti, prípadná zmena legislatívy v budúcnosti a tiež celkový hospodársky vývoj v krajine.

Celkove však možno povedať, že jeho jednotlivé položky sú síce stručne, ale vyčerpávajúco a podľa môjho názoru dostatočne zdôvodnené v textovej časti rozpočtu. Na základe toho

odporúčam schváliť

predložený Návrh rozpočtu na roky 2012 - 2014.

V Bratislave 2. 12. 2011



Ing. Harman Rastislav
miestny kontrolór

STANOVISKO

K bodu: " Návrh rozpočtu na rok 2012 a prognóza na r. 2013 – 2014."

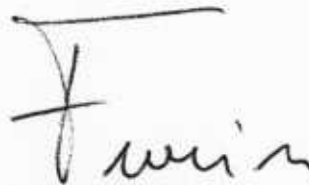
Predkladateľ: Ing. Lýdia Adamovičová, prednostka

**zo zasadnutia Komisie finančnej, podnikateľských činností a informatizácie(KFPČal)
mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 05. 12. 2011**

KFaPČ prerokovala a

1/ berie na vedomie predložený materiál : " Návrh rozpočtu na rok 2012 a prognóza na r. 2013 – 2014."

2/ odporúča MZ návrh schváliť



Ing. Gunter Furin
predseda KFPČal

Zapísala:

Emilie Sihelníková, tajomníčka KFPČal

Komisia sociálnych služieb
MČ Bratislava-Ružinov

S t a n o v i s k o

Komisia na svojom zasadnutí dňa 5. decembra 2011 prerokovala
predložený materiál:

Návrh rozpočtu MČ Bratislava- Ružinov na roky 2012-2014

s t a n o v i s k o

Komisia berie predložený materiál na vedomie



Ing. Vladimír Sloboda
predseda komisie

Helena Pokorná
tajomníčka komisie

STANOVISKO

zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu

dňa 6. 12. 2011

k návrhu rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2012 - 2014

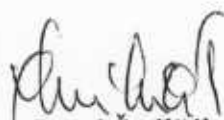
Predkladateľ: Ing. Dušan Pekár, starosta

Komisia školstva, kultúry a športu na svojom zasadnutí dňa 6. 12. 2011 prerokovala predložený materiál „**Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok 2012 - 2014**“

Uvedený materiál

1.
na vedomie

berie


Ing. Pavol Šmilňák
predseda komisie

V Bratislave dňa 6. 12. 2011
Zapísala Mgr. J. Lukáčová